

עיריית ירושלים

תוכן העניינים

דוח כספי ליום 31 בדצמבר 2012

תוכן העניינים

<u>עמוד</u>	<u>א. דין וחשבון רואי החשבון המבקרים</u>
3	
	<u>ב. דוחות כספיים</u>
4-5	1. מאזן – טופס מספר 1
6	2. ריכוז תקבולים ותשלומים של התקציב הרגיל לפי פרקי התקציב – טופס מספר 2
7	3. ריכוז תקבולים ותשלומים של התקציב הבלתי רגיל – טופס מספר 3
8-9	4. ריכוז תקבולים ותשלומים של התקציב הרגיל, הבלתי רגיל וקרן לעבודות פיתוח – טופס מספר 4
10-25	<u>ג. באורים לדוחות הכספיים</u>
	<u>ד. נספחים</u>
26-30	1. מצב חשבון החייבים – נספח 2 לטופס 1 (כולל פירוטים א, ב, ג, ד)
31	2. מצב חשבון המלוות לפרעון לסוף השנה – נספח 3 לטופס 1
32-33	3. ניתוח הביצוע של התקציב הרגיל – תקבולים ותשלומים לפי מקורות הכנסה וסוגי הוצאה – נספח 1 לטופס 2
34	4. ניתוח הביצוע של התקציב הרגיל – הוצאות לפי שירותים ויעדים, לעומת הכנסות מיועדות ובלתי מיועדות – נספח 2 לטופס 2
35	5. ניתוח הביצוע של התקציב הרגיל – ממוין לפי מסגרת משרד הפנים – נספח 3 לטופס 2
36	6. ניתוח נתוני כח אדם והוצאות שכר – נספח 4 לטופס 2 חלק א
37	7. דוח שכר לפי פרקי התקציב – נספח 4 לטופס 2 חלק ב
38	8. התפלגות מרכיבי השכר – נספח 5 לטופס 2
39	9. ארנונה כללית – ניתוח תעריפים – נספח 6 לטופס 2
40	10. שינויים מהותיים בין תקציב 2012 לבין הביצוע בשנת 2011 – נספח 7 לטופס 2
41	11. השוואת ביצוע בשנת 2012 לעומת הביצוע בשנת 2011 – נספח 8 לטופס 2
42	12. השוואת התקציב בשנת 2012 לעומת הביצוע בשנת 2012 – נספח 9 לטופס 2
43	13. ריכוז התקבולים והתשלומים של התקציב הבלתי רגיל לפי פרקי תקציב – נספח 1 לטופס 3
	<u>ה. מידע נוסף</u>
44	השתתפויות ותמיכות שניתנו על ידי העירייה בשנת 2012

ירושלים, כ"א סיון, תשע"ג
30 מאי, 2013

לכבוד
גב' עפרה ברכה
מנהלת אגף בכיר לביקורת והממונה על החשבונות
משרד הפנים
ירושלים

ג.נ.,

הנדון: עיריית ירושלים – דוחות כספיים לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר 2012

ביקרנו את הדוחות הכספיים המצורפים של עיריית ירושלים (להלן: "העירייה") הכוללים את המאזן ליום 31 בדצמבר 2012 ואת דוחות התקבולים והתשלומים לשנה שהסתיימה באותו תאריך. ערכנו את ביקורתנו בהתאם לתקני ביקורת מקובלים, לרבות תקנים שנקבעו בתקנות רואי חשבון (דרך פעולתו של רואה חשבון), התש"ל"ג - 1973 וכן לפי הנחיות הממונה על החשבונות במשרד הפנים.

הסכומים המוצגים כמספרי השוואה לשנה קודמת בוקרו על ידי רואי חשבון אחרים. חוות דעתם על הדוחות הכספיים הני"ל שניתנה בתאריך 16 למאי 2012 היתה בלתי מסוייגת.

כאמור בבאור 1 לדוחות הכספיים הני"ל, הם נערכו על פי הנחיות הממונה על החשבונות במשרד הפנים בדבר עריכת דוחות כספיים ברשויות מקומיות (להלן: "ההנחיות") ועל בסיס המוסכמה של העלות ההיסטורית, ולא בסכומים מדווחים כנדרש בתקני חשבונאות של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות. ההנחיות האמורות מהוות בסיס דווח השונה מכללי חשבונאות מקובלים.

לדעתנו, הדוחות הכספיים הני"ל משקפים באופן נאות, בהתאם להנחיות שנקבעו לרשויות מקומיות כאמור, את המצב הכספי של העירייה ליום 31 בדצמבר 2012 ואת התקבולים והתשלומים והעודף מפעולותיה לשנה שהסתיימה באותו תאריך.

מבלי לסייג את חוות דעתנו, אנו מפנים את תשומת הלב לבאור 11 לדוחות הכספיים, בו מפורטות ההתחייבויות התלויות בגין התביעות שהוגשו כנגד העירייה בסך של כ- 894 מיליון ש"ח וכן לבאור 2 ו-3 ולנספח 2 לטופס 1 לדוחות הכספיים בדבר היקף החובות המסופקים של העירייה בסך כ- 3,316 מיליון ש"ח, המהווה כ- 58% מהסך הכולל של החייבים ליום 31 בדצמבר 2012.

משרדנו בתל אביב:
שדרות רוטשילד 78
ת.ד. 14260, תל אביב 61142

שלוי קופ ושות'
רואי חשבון

עיריית ירושלים

טופס מס' 1

מאזן ליום 31 בדצמבר 2012

באלפי ש"ח

<u>31.12.2011</u>	<u>31.12.2012</u>	באור	נכסים רכוש שוטף
271,201	293,176	3 (א)	נכסים נזילים - קופה ובנקים
46,423	70,880	3 (ב)	הכנסות מתוקצבות שטרם נגבו
8,741	11,877	3 (ג)	חייבים - תשלומים לא מתוקצבים
207,359	230,847	3 (ט)	ניירות ערך סחירים
<u>533,724</u>	<u>606,780</u>		
509,489	453,931	3 (א)	<u>השקעות מיועדות לכיסוי קרנות לעבודות פיתוח ולעודפים זמניים בתקציבים בלתי רגילים</u>
47,685	57,057	2 (יב), 3 (ח)	השקעה מיועדת לפנסיה תקציבית
221,689	280,138	3 (ד)	<u>השקעות במימון קרנות מתוקצבות</u>
277,893	273,568		<u>גרעונות בתקציב הרגיל</u>
(4,325)	(8,451)		גרעון לתחילת השנה
273,568	265,117		עודף בשנת הדוח
			גרעון מצטבר בתקציב הרגיל לסוף השנה
<u>1,586,155</u>	<u>1,663,023</u>		
<u>1,312,784</u>	<u>1,498,515</u>	נספח 3 לטופס 1	<u>נתונים נוספים עומס המלוות</u>
5,143,502	5,637,204	נספח 2 לטופס 1	<u>חייבים בגין ארנונה ומיסים אחרים</u>
43,756	43,816		חובות פתוחים
<u>5,187,258</u>	<u>5,681,020</u>		מכוסים בהמחאות לגביה

הבאורים והפירוטים לדוחות הכספיים הינם חלק בלתי נפרד מהם

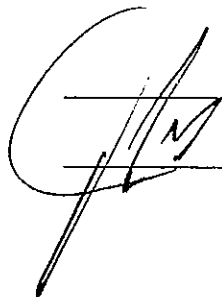
עיריית ירושלים

טופס מס' 1

מאזן ליום 31 בדצמבר 2012

באלפי ש"ח

<u>31.12.2011</u>	<u>31.12.2012</u>	באור	התחייבויות
648,206	682,141	3 (ה)	הוצאות מתוקצבות שטרם שולמו תקבולים לא מתוקצבים - פקדונות והכנסות מראש סה"כ התחייבויות שוטפות
159,086	189,756	3 (ו)	
<u>807,292</u>	<u>871,897</u>		
157,343	80,034	5	<u>קרנות פיתוח ועודפים זמניים בתב"רים, נטו</u> קרן לעבודות פיתוח עודפים זמניים בתב"רים נטו
352,146	373,897	טופס 3	
<u>509,489</u>	<u>453,931</u>		
47,685	57,057		<u>קרנות בלתי מתוקצבות אחרות</u>
221,689	280,138	3 (ז)	<u>קרנות מתוקצבות</u>
<u>1,586,155</u>	<u>1,663,023</u>		


 ניר ברקת
 אליהו זיטוק
 30 למאי 2013

ראש הרשות:

גזבר הרשות:

תאריך אישור הדוחות:

ירושלים
 25.05.13
 חתום

הבאורים והפירוטים לדוחות הכספיים הינם חלק בלתי נפרד מהם

עיריית ירושלים

**ריכוז תקבולים ותשלומים של התקציב הרגיל לפי פרקי התקציב
לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 2012**

באלפי ש"ח

תשלומים				תקבולים			
ביצוע 2011	ביצוע 2012	תקציב 2012	מספר ושם הפרק	ביצוע 2011	ביצוע 2012	תקציב 2012	מספר ושם הפרק
			6 הנחלה וכלליות				1. מיסים ומענקים
124,042	128,256	141,360	61 מנהל כללי	2,177,243	2,302,100	2,345,000	11 מיסים
69,521	71,755	76,867	62 מנהל כספי	36,535	27,213	57,855	12 אגרות
14,936	15,613	15,750	63 הוצאות מימון				
257,264	231,885	240,000	64 פרעון מלוות				
<u>465,763</u>	<u>447,509</u>	<u>473,977</u>		28,406	36,056	15,000	16 הכנסות מימון
				216,848	220,682	216,000	19 מענקים כלליים ומיוחדים
				<u>2,459,032</u>	<u>2,586,051</u>	<u>2,633,855</u>	
			7 שרותים מקומיים				2. שרותים מקומיים
279,789	302,256	319,214	71 תברואה	10,022	19,421	42,328	21 תברואה
106,310	127,000	140,792	72 שמירה וביטחון	52,838	73,234	86,147	22 שמירה וביטחון
81,035	84,910	93,347	73 תכנון ובנין העיר	36,119	45,535	39,320	23 תכנון ובנין העיר
155,644	169,411	176,174	74 נכסים ציבוריים	2,030	2,268	2,765	24 נכסים ציבוריים
35,234	42,676	47,817	76 שרותים עירוניים שונים	38,856	38,001	32,110	26 שרותים עירוניים שונים
61,574	66,587	75,683	78 פיקוח עירוני	30,256	33,561	36,725	28 פיקוח עירוני
<u>719,586</u>	<u>792,840</u>	<u>853,027</u>		<u>170,121</u>	<u>212,020</u>	<u>239,395</u>	
			8 שרותים ממלכתיים				3. שרותים ממלכתיים
956,207	1,068,382	978,520	81 חינוך	599,779	655,191	583,036	31 חינוך
210,682	226,616	238,289	82 תרבות	26,843	32,849	41,815	32 תרבות
48,731	48,845	53,309	83 בריאות	25,692	24,119	26,430	33 בריאות
513,348	561,229	558,239	84 רווחה	356,892	392,058	390,934	34 רווחה
25,877	27,167	27,170	85 דת				
<u>1,754,845</u>	<u>1,932,239</u>	<u>1,855,527</u>		<u>1,009,206</u>	<u>1,104,217</u>	<u>1,042,215</u>	
			9 מפעלים				4. מפעלים
14,975	15,185	16,969	93 נכסים	4,477	4,962	5,410	43 נכסים
				89,271	104,655	106,625	44 תחבורה
<u>14,975</u>	<u>15,185</u>	<u>16,969</u>		<u>93,748</u>	<u>109,617</u>	<u>112,035</u>	
850,883	907,813	888,500	4 99 תשלומים בלתי רגילים	78,270	92,132	60,500	4 5. תקבולים בלתי רגילים
<u>3,806,052</u>	<u>4,095,586</u>	<u>4,088,000</u>	סה"כ כללי	<u>3,810,377</u>	<u>4,104,037</u>	<u>4,088,000</u>	סה"כ כללי

3,810,377	4,104,037	4,088,000	סה"כ תקבולים
3,806,052	4,095,586	4,088,000	סה"כ תשלומים
<u>4,325</u>	<u>8,451</u>	--	עודף בשנת הדוח

הבאורים והפירוטים לדוחות הכספיים הינם חלק בלתי נפרד מהם

עיריית ירושלים

טופס מס' 3

הדוח הכספי לשנת 2012

ריכוז התקבולים והתשלומים של התקציב הבלתי רגיל

באלפי ש"ח

<u>2011</u>	<u>2012</u>	
		1. תקבולים ותשלומים בשנת הדוח
		א. תקבולים
417,734	463,996	השתתפות הממשלה
50,424	64,990	השתתפות מוסדות
260,178	384,448	מקורות עצמיים ואחרים
180,000	205,000	מלוות שנתקבלו
803	--	סגירת תב"רים בגרעון סופי
<u>909,139</u>	<u>1,118,434</u>	סה"כ תקבולים
		ב. תשלומים
881,819	1,093,205	עבודות שבוצעו במשך השנה
8,814	3,478	העברת עודפים מתב"רים שהסתיימו לקרנות
<u>890,633</u>	<u>1,096,683</u>	סה"כ תשלומים
<u>18,506</u>	<u>21,751</u>	עודף בשנת הדוח
		2. תקבולים ותשלומים שנצברו לתחילת השנה
4,365,794	4,974,545	תקבולים
4,032,154	4,622,399	תשלומים
<u>333,640</u>	<u>352,146</u>	יתרות זמניות נטו לתחילת השנה
		3. תקבולים ותשלומים שנצברו לסוף השנה *
4,974,545	5,924,513	תקבולים
4,622,399	5,550,616	תשלומים
<u>352,146</u>	<u>373,897</u>	יתרות זמניות נטו לסוף השנה
		היתרה הנייל מורכבת:
689,549	753,715	עודפי מימון זמניים
337,403	379,818	גרעונות מימון זמניים
<u>352,146</u>	<u>373,897</u>	
<u>300,388</u>	<u>168,466</u>	* לאחר ניכוי השקעות בפרוייקטים שנסגרו בשנת הדוח:

הבאורים והפירוטים לדוחות הכספיים הינם חלק בלתי נפרד מהם

עיריית ירושלים

טופס מס' 4

ריכוז התקבולים והתשלומים בתקציב הרגיל, הבלתי רגיל ובקרו לעבודות פיתוח
לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 2012

באלפי ש"ח

<u>2011</u>	<u>2012</u>	התאמה	
			<u>הכנסות</u>
3,795,377	4,074,037	1	מתקציב רגיל
655,092	757,618	2	מתקציב בלתי רגיל
284,750	310,654	3	מקרו לעבודות פיתוח
<u>4,735,219</u>	<u>5,142,309</u>		סך כל ההכנסות
			<u>הוצאות</u>
3,804,628	4,095,586	4	תקציב רגיל
881,819	1,093,205	5	תקציב בלתי רגיל
--	625	6	מקרו לעבודות פיתוח
<u>4,686,447</u>	<u>5,189,416</u>		סך כל ההוצאות
<u>48,772</u>	<u>(47,107)</u>		עודף הוצאות על הכנסות בשנת התקציב (אשתקד) עודף הכנסות על הוצאות בשנת התקציב
			<u>הרכב הגרעון הכללי</u>
4,325	8,451		עודף בשנת הדוח בתקציב הרגיל
18,506	21,751		עודף בשנת הדוח בתקציב הבלתי רגיל
7,707	--	7	סגירת תב"ר באמצעות הגדלת הגרעון המצטבר
<u>30,538</u>	<u>30,202</u>		
<u>18,234</u>	<u>(77,309)</u>		(קיסון) גידול בקרו לעבודות פיתוח
<u>48,772</u>	<u>(47,107)</u>		(גרעון) עודף כללי

עיריית ירושלים

התאמות לטופס 4

התאמה בין הדוחות הכספיים ליתרות הנ"ל

<u>באלפי ש"ח</u>		
2011	2012	1
3,810,377	4,104,037	התאמה מס':
(15,000)	(30,000)	סה"כ הכנסות בתקציב הרגיל: העברה מקרן לעבודות פיתוח
<u>3,795,377</u>	<u>4,074,037</u>	סה"כ נטו
		2
909,139	1,118,434	התאמה מס':
(252,623)	(360,816)	סה"כ הכנסות בתקציב הבלתי הרגיל: העברה מקרן לעבודות פיתוח העברה מהתקציב הרגיל
(1,424)	--	
<u>655,092</u>	<u>757,618</u>	סה"כ נטו
		3
293,869	319,204	התאמה מס':
(8,814)	(3,478)	תקבולים מקרן לעבודות פיתוח העברה מתב"רים העברה מקרנות אחרות
(305)	(5,072)	
<u>284,750</u>	<u>310,654</u>	סה"כ נטו
		4
3,806,052	4,095,586	התאמה מס':
(1,424)	--	סה"כ הוצאות בתקציב הרגיל: העברה לתקציב הבלתי רגיל
<u>3,804,628</u>	<u>4,095,586</u>	סה"כ נטו
		5
890,633	1,096,683	התאמה מס':
(8,814)	(3,478)	סה"כ הוצאות בתקציב הבלתי רגיל: העברה לקרנות הפיתוח
<u>881,819</u>	<u>1,093,205</u>	סה"כ נטו
		6
275,635	396,513	התאמה מס':
(15,000)	(30,000)	תשלומים מקרן לעבודות פיתוח העברה לתקציב הרגיל העברה לתב"רים העברה לקרנות אחרות העברה לסגירת גרעונות סופיים בתב"רים
(252,623)	(360,816)	
(305)	(5,072)	
(7,707)	--	
<u>--</u>	<u>625</u>	סה"כ נטו
<u>7,707</u>	<u>--</u>	7
		סגירת הגרעון המצטבר בתב"ר באמצעות העברה מקרן לעבודות פיתוח

עיריית ירושלים

ביאור 1,2

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2012

באור 1 - כללי

- א. הרשויות המקומיות חייבות בניהול מערכת הנהלת חשבונות לפי תקנות הרשויות המקומיות (הנהלת חשבונות), התשמ"ח - 1988.
- ב. רישום נתוני הנהלת החשבונות נערך ב"שיטת המזומנים המתוקנת" כמפורט בבאור 2 להלן.
- ג. הדוחות הכספיים נערכו על פי הנחיות הממונה על ביקורת החשבונות במשרד הפנים, כפי שנקבעו בהנחיות להנהלת חשבונות ודיווח כספי ברשויות מקומיות, בתוקף היותו גוף אתראי ומפקח בכל הנוגע לניהול חשבונותיה של רשות מקומית.
- ד. הדוחות הכספיים נערכו בהתאם להנחיות הני"ל השונות מכללי חשבונאות מקובלים בנושאים מהותיים.
- ה. הדוחות הכספיים אינם כוללים דוח על תזרימי המזומנים מאחר שדוח זה אינו נדרש על פי ההנחיות הני"ל.
- ו. להלן נתונים על השינויים במדד המחירים לצרכן ובשער החליפין של השקל ביחס לדולר:

2010	2011	2012
3.55	3.82	3.73
211.67	216.27	219.80
(5.99)%	7.66%	(2.30)%
2.67%	2.17%	1.63%

שער החליפין של הדולר האמריקאי בשי"ח
מדד המחירים לצרכן (ממוצע 1993) בנקודות
שיעור עלית (ירידת) הדולר במהלך השנה
שיעור עלית (ירידת) המדד במהלך השנה

ו. התקציב לשנת 2012 אושר ע"י משרד הפנים בתאריך 22 במאי 2012.

באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית

הדוחות ערוכים על בסיס נומינלי היסטורי ולא בסכומים מדווחים כנדרש בתקני חשבונאות של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות. עיקרי המדיניות החשבונאית אשר יושמו בעריכת הדוחות הכספיים באופן עקבי לשנה קודמת מפורטים להלן:

א. רכוש קבוע

ההשקעות ברכוש קבוע מופחתות עם זקיפת ההוצאות לתקציב הרגיל או הבלתי רגיל, בהתאם למקור המימון, ואינן מוצגות כנכס במאזן ופחת בגינן אינו מקבל ביטוי על פני תקופות הדיווח.

ב. הלוואות שנתקבלו

- (1) הלוואות נרשמות כהכנסות בתקציב הבלתי רגיל עם קבלתן בפועל.
- (2) המאזן אינו כולל את יתרת ההלוואות לזמן ארוך שחבה העירייה (קרן, ריבית והפרשי הצמדה שנצברו), שכן ההלוואות נרשמו כהכנסות בזמן קבלתן, עומס המלוות לתאריך הדוח הכספי מוצג כנספח למאזן (נספח 3 לטופס 1).
- (3) פרעון מלוות (כולל קרן, ריבית והפרשי הצמדה/שער) שזמן פרעונו הגיע, לפי לוחות סילוקין, נזקף כהוצאה בתקציב הרגיל, גם אם לא שולמו בפועל.
- (4) הוצאות ריבית והפרשי הצמדה שהצטברו ושזמן פרעונו, לפי לוחות סילוקין, הוא לאחר תאריך הדוח הכספי, אינן נרשמות כהוצאה.
- (5) מלוות לצורך שעה (לזמן קצר) ומשיכות יתר מבנקים מוצגות כסעיף מאזני.
- (6) הלוואות לזמן קצר כוללות ריבית והפרשי הצמדה שנצברו עד לתאריך הדוח.

עיריית ירושלים

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2012

באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית (המשך)

ג. זכויות מוניטריות

- (1) זכויות מוניטריות מייצגות השקעות שונות של העירייה, לרבות בגופים המבצעים פעילויות לקידום השרותים או האינטרסים של העירייה (כולל השקעות בתאגידים עירוניים), זכויות מים, הלוואות לעובדים וכדו'.
(2) תשלומים בגין רכישת זכויות מוניטריות נזקפים כהוצאה בתקציב הרגיל או הבלתי רגיל עם התהוותן.
(3) זכויות מוניטריות מוצגות במאזן במחיר העלות כדלהלן:
בנכסים - השקעות במימון קרנות מתוקצבות.
בהתחייבויות - קרנות מתוקצבות.

- (4) חלקה של העירייה ברווחי (הפסדי) תאגידים עירוניים אינם נזקפים לזכות (לחובת) ההשקעה בתאגידים העירוניים. במקרים בהם השקעת העירייה בתאגיד העירוני גבוהה מהונו העצמי של התאגיד, מבוצעת הפרשה לירידת ערך, עד להעמדת יתרת ההשקעה והקרן בגינה גבוהה מהון העצמי של התאגיד העירוני.

ד. מלאי בלתי מוקצב

הוצאות על רכישת טובין למחסן, טרם יעודן למטרה מסויימת, נזקפות לסעיף מאזני. כמקור למימון מלאי זה קיימת קרן מלאי במחסן בלתי מוקצב שנוצרה ע"י חיוב בתקציב הרגיל.

ה. פקדונות בבנקים

פקדונות בבנקים כוללים ריבית והפרשי הצמדה ושער שהצטברו עד לתאריך הדוח הכספי.

ו. ניירות ערך סחירים

ניירות ערך סחירים מוצגים לפי שווי הבורסה לתאריך הדוח הכספי.

ז. רישום הכנסות

- (1) הכנסות ממיסים, אגרות, הטלים והשתתפויות נרשמות על בסיס מזומן.
מידע על מצב חשבון החייבים (יתרת החייבים שנצטברו) מוצג כנספח למאזן (נספח 2 לטופס 1).
- (2) מענקים והשתתפויות ממשרדי ממשלה ומגופים ציבוריים אחרים המיועדים לתקציב הרגיל נזקפים על בסיס מצטבר.
- (3) גביות מיסים והכנסות מראש המתייחסות לתקופה שלאחר תאריך המאזן מוצגות כהתחייבויות - הכנסות מיסים מראש.
- (4) הנחות ופטורים מתשלומי חובה נרשמו כהוצאה בסעיף המתאים כנגד זיכוי סעיף הכנסה המתאים בתקציב הרגיל.

ח. רישום הוצאות

- (1) ההוצאות נרשמות על בסיס מצטבר.
- (2) הוצאות ששולמו בשנת החשבון ואשר מתייחסות לתקופות מאוחרות יותר, נזקפות לדוח תקבולים ותשלומים במועד התשלום.
- (3) פרעון מלוות - ראה סעיף ב' לעיל.
- (4) תשלומים בגין חופשה שנתית נרשמים על בסיס מזומן בעת תשלום שוטף של משכורות עובדים עבור העדרות בגין חופשה.
לא נערכה הפרשה לחופשה בגין התחייבות לחופשה טרם תשלומה (ראה באור 9).
- (5) א. לא נרשמה הפרשה לפיצויים בגין עובדי העירייה אשר זכאים לפנסיה תקציבית. במקרים בהם פורש העובד, כאמור לעיל, לפני הגיעו לפנסיה, נרשמת ההוצאה לפיצויים על בסיס מזומן.
ב. בגין עובדי העירייה הזכאים לפנסיה צוברת, נרשמת הוצאה לפיצויים בגובה התשלומים השוטפים שמפקדה העירייה בקרן פנסיה. יתרת ההתחייבויות בגין פנסיה צוברת שאינה מכוסה - ראה באור 9.

עיריית ירושלים

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2012

באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית (המשך)

ט. רישום הכנסות מהשתתפות בעלים בעבודות פיתוח והיטלי השבחה

תקבולים מהשתתפות בעלים בעבודות פיתוח ומהיטלי השבחה נזקפים לקרן לעבודות פיתוח. מקרנות הפיתוח מועברים סכומים לתקציב הרגיל בגין:

- (1) הוצאות לפרעון מלוות בשנת הדוח בגין מלוות שנתקבלו למימון עבודות פיתוח.
 - (2) הוצאות מחלקת הנדסה.
- התחייבות הרשות לביצוע עבודות פיתוח בגינן נגבו השתתפויות הבעלים אינן מקבלות ביטוי בדוחות הכספיים.

י. זקיפת התשואה על השקעות

התשואה מהשקעות שמקורן מקרן לעבודות פיתוח נזקפה לתקציב הרגיל. התשואה מהשקעות שמקורן מעודפי תב"רים נזקפה לתקציב הרגיל. התשואה מהשקעות שמקורן בקרנות בלתי מתוקצבות אחרות נזקפה לקרנות הבלתי מתוקצבות (ראה באור 3 ח'). העירייה לא זקפה ריבית רעיונית בגין שימוש בעודפי מזומנים שמקורם בקרן לעבודות פיתוח במסגרת הוצאותיה בתקציב הרגיל.

יא. גרעונות סופיים בתב"רים

סגירת גרעונות סופיים בתב"רים שביצועם הסתיים, לגרעון המצטבר בתקציב הרגיל, מותנית בקבלת אישור משרד הפנים. גרעונות בתב"רים שביצועם הסתיים ולא התקבל אישור ממשרד הפנים לסגירתם לגרעון המצטבר בתקציב הרגיל, מוצגים בסעיף גרעונות סופיים בתב"רים שהסתיימו.

יב. דמי ניהול לעובדים המועסקים בפנסיה תקציבית

דמי ניהול שנוכו, החל משנת 2004, מעובדים המועסקים בפנסיה תקציבית, בשיעור של 1% משכרם בשנת 2004 ו- 2% בשנים שלאחר מכן, נזקפו לקרן מיועדת לא מתוקצבת. כספי ההשקעה המיועדת למטרה זו הופקדו בחשבון נפרד בקופת גמל מרכזית להשתתפות בפנסיה תקציבית (להלן - "היעודה"). היעודה כוללת רווחים שהצטברו עד לתאריך הדוח הכספי (ראה באור 3 ח').

יג. חובות מסופקים או המיועדים למחיקה

סכומי החובות המסופקים והחובות למחיקה נכללו בנספח 2 לטופס 1 בהתאם לאומדן שערכה הנהלת העירייה עבור סכומי חוב ספציפיים שגבייתם מוטלת בספק.

יתר החובות המסופקים הכלולים בנספח 2 לטופס 1 נאמדו כאחוז מיתרת החייבים בהתאם לאומדנים שערכו אנשי הכספים בעירייה, על פי השיעורים הבאים: חניה וקנסות חניה 10%, עצמיות חינוך 25%, היטלי השבחה 40%, השתתפות בעלים 25%, שלטים 70%, פינוי אשפה 25%.

עיריית ירושלים

באור 3

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2012

באלפי ש"ח

באור 3 - פירוטים לסעיפי המאזן

<u>2011</u>	<u>2012</u>	<u>א. נכסים נזילים - קופה ובנקים</u>
723,350	686,504	בנקים מסחריים
57,340	60,603	בנק דקסיה
<hr style="width: 100%;"/>	<hr style="width: 100%;"/>	
780,690	747,107	סך כל הנכסים הנזילים קופה ובנקים (1)
509,489	453,931	בניכוי- השקעות מיועדות לכיסוי קרנות לעבודות פיתוח (2)
<hr style="width: 100%;"/>	<hr style="width: 100%;"/>	
271,201	293,176	
<hr style="width: 100%;"/>	<hr style="width: 100%;"/>	
646,657	617,811	(1) כולל פקדונות לזמן קצר

(2) ראה באור 5.

(3) ע"פ תיקון לחוק יסודות התקציב (תיקון מסי 38), התשי"ע 2010, נקבע כי רשות מקומית תנהל את ההקצבות לפיתוח בחשבון בנק נפרד שייפתח בתאגיד בנקאי, המיועד אך ורק למטרה זו, (להלן חשבון הפיתוח). בחשבון הפיתוח יופקדו כספי ההקצבות לפיתוח בלבד, והוא ישמש את הרשות המקומית רק למטרות שלשמן יועדו ההקצבות. המדינה לא תעביר לרשות מקומית הקצבות לפיתוח, אלא במישרין לחשבון הפיתוח שנפתח לפי הוראות תיקון זה והמנוהל לפיהן. הכספים בחשבון הפיתוח האמור לא יהיו ניתנים לעיקול ואינם מתקיימים במצטבר תנאים שנקבעו בתיקון האמור.

<u>2011</u>	<u>2012</u>	<u>ב. הכנסות מתוקצבות שטרם נגבו</u>
4,044	15,655	משרד החינוך
3,612	3,193	משרד הרווחה
229	--	משרד הפנים
56	--	משרד הקליטה
--	2,500	משרד התחבורה
83	--	המשרד לבטחון פנים
272	159	משרד הבינוי והשיכון
10,242	5,234	משטרה
5,243	7,567	אחרים
22,642	36,572	חברות כרטיסי אשראי
<hr style="width: 100%;"/>	<hr style="width: 100%;"/>	
46,423	70,880	

<u>2011</u>	<u>2012</u>	<u>ג. חיובים - תשלומים לא מתוקצבים</u>
3,848	3,284	דמי מחזור
4,893	8,593	מקדמות על חשבון שכר ואחרות
<hr style="width: 100%;"/>	<hr style="width: 100%;"/>	
8,741	11,877	

עיריית ירושלים

באזורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2012

באלפי ש"ח

באור 3 - פירוטים לסעיפי המאזן (המשך)

<u>2011</u>	<u>2012</u>	<u>ד. השקעות במימון קרנות מתוקצבות</u>
1,000	1,000	תאגידים עירוניים
669,226	669,226	מוריה חברה לפיתוח ירושלים בע"מ (ראה באור 10)
(489,282)	(431,944)	חברת הגיחון בע"מ (ראה באור 10)
765	765	הפרשה לירידת ערך הגיחון
(765)	(765)	קרתא חברה לפיתוח מזרח ירושלים בע"מ (ראה באור 10)
58	58	הפרשה לירידת ערך קרתא
		אחרים
		מרכז הקונגרסים הבינלאומי אי.סי.סי.
		ירושלים בנייני האומה בע"מ
34,972	35,972	
<u>215,974</u>	<u>274,312</u>	
		<u>השקעות אחרות</u>
697	774	מלאי במחסן בלתי מוקצב
4,181	4,205	פקדונות עבור הלוואות לעובדים באמצעות בנקים
837	847	ניירות ערך סחירים
<u>5,715</u>	<u>5,826</u>	
<u>221,689</u>	<u>280,138</u>	<u>סה"כ השקעות במימון קרנות מתוקצבות</u>

<u>2011</u>	<u>2012</u>	<u>ה. הוצאות מתוקצבות שטרם שולמו</u>
255,729	279,978	ספקים, קבלנים ונותני שרותים
108,025	114,995	עובדים וניכויים לשלם
8,183	8,703	מוסדות וזכאים שונים
216,181	199,627	תביעות והתחייבויות תלויות (ראה באור 11)
22,586	43,114	מוריה חברה לפיתוח מזרח ירושלים בע"מ
10,502	8,724	חברת הגיחון בע"מ (ראה באור 10)
27,000	27,000	אחרים
<u>648,206</u>	<u>682,141</u>	

<u>2011</u>	<u>2012</u>	<u>ו. תקבולים לא מתוקצבים - פקדונות והכנסות מראש</u>
35,667	34,251	פקדונות
87,540	103,913	הכנסות מותנות, נטו מראש ממשרדי ממשלה ואחרים
13,084	24,133	הכנסות מארנונה מראש
22,795	27,459	הכנסות אחרות מראש
<u>159,086</u>	<u>189,756</u>	

<u>2011</u>	<u>2012</u>	<u>ז. קרנות מתוקצבות</u>
697	774	קרן מחסן בלתי מתוקצב
215,974	274,312	קרן ניירות ערך בלתי סחירים, נטו
4,181	4,205	קרן להלוואות לעובדים
837	847	קרן ניירות ערך סחירים, נטו
<u>221,689</u>	<u>280,138</u>	

עיריית ירושלים

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2012

באלפי ש"ח

באור 3 - פירוטים לסעיפי המאזן (המשך)

<u>2011</u>	<u>2012</u>	<u>ה. קרנות בלתי מתוקצבות אחרות</u>
47,685	57,057	הרכב:- קרן דמי ניהול פנסיה תקציבית
40,592	47,685	התנועה:- יתרה לתחילת השנה
5,301	6,709	הפקדות בקופה
(1,188)	(811)	תשלומים השתתפות בקצבה השנה
2,980	3,474	רווח ביעודה השנה
<u>47,685</u>	<u>57,057</u>	יתרה לסוף השנה
<u>2011</u>	<u>2012</u>	<u>ט. ניירות ערך סחירים</u>
13,620	14,205	מק"מ
153,895	169,247	אג"ח ממשלתי
39,844	47,395	אג"ח קונצרני
<u>207,359</u>	<u>230,847</u>	

עיריית ירושלים

באור 4

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2012

באלפי ש"ח

באור 4 - פירוט תקבולים ותשלומים לא רגילים

ביצוע 2011	ביצוע 2012	תקציב 2012	
			<u>תקבולים לא רגילים</u>
12,500	--	--	החזר משנים קודמות
5,626	4,332	6,200	מענק מעבר לפנסיה צוברת
532	429	600	מענק בגין קופות גמל
43,333	57,338	--	התאמת קרן מתוקצבת הגיחון
253	--	--	פרס ניהול תקין
16,026	30,033	53,700	תקבולים אחרים
78,270	92,132	60,500	
			<u>תשלומים לא רגילים</u>
512,190	541,546	530,000	הנחות במיסים
295,360	307,630	357,404	תשלומי פנסיה
--	1,299	1,096	תשלומים בגין סיום יחסי עובד מעביד
43,333	57,338	--	גידול/קיסטון בהפרשה לירידת ערך הגיחון
850,883	907,813	888,500	

עיריית ירושלים

קרו לעבודות פיתוח

באור 5 - קרו לעבודות פיתוח

- א. בקרו לעבודות פיתוח, נרשמים תקבולי הערייה מרחלי ביוב והשבתה, מהשתתפות בעלים בעבודות פיתוח, מאגרת תחת צינורות וממקורות אחרים, המיועדים למימון עבודות פיתוח, כל עוד לא נקבעה מטגרת תקציבית ספציפית אלה ניתן לאקוף תקבולים אלה.
- ב. כספי הקרו עד לשימוש בהם מנוהלים ביחד עם חשבונות חכמים השוטפים של הערייה ולא בחשבונות בנקים ספציפיים פרט לחשבון בנק אחד המיועד לפיתוח (ראוה באור 3 (א) לעיל).
- ג. הערייה נהגת לאקוף את התשואה המתקבלת בגין ההשקעות של הקרנות לתקציב הרגיל.
- ד. כספי הקרנות מיועדים למימון תקציבים בלתי רגילים, בהתאם לאישורים של מועצת הרשות ומשרד המסים.
- ה. לא נקספת ריבית רעיונית על השימוש בכספי הקרו לעבודות פיתוח לצרכי התקציב הרגיל.
- ו. להלן תנועת הקרנות בשנת הדוח באלפי ש"ח:

שם תקנון	יתרה לתחילת שנה	תקבולים בשנת הדוח	העברה מתב"ל/ל"מ	העברות מקרנות ואחרות	העברה מתקציב רגיל	הכנסות מהשקעות	תקבולים	העברות לתקציב	העברות לקרנות אחרות	העברה לעצמאי	העברות לתב"ל/ל"מ	סה"כ	תשלומים	יתרה לסוף השנה
סה"כ שנה קודמת	139,109	284,750	8,814	305	--	--	209,010	252,623	305	7,707	15,000	293,869	--	157,343
קרו הטל השבתה	103,795	209,010	--	--	--	--	209,010	252,201	--	--	30,000	209,010	--	27,604
קרו הטל כבשלים	21,448	82,760	--	5,072	--	--	87,832	88,186	--	--	--	87,832	--	21,094
קרו ממכירת מקרקעין	12,792	4,339	--	--	--	--	4,339	250	--	--	--	4,339	625	16,256
קרו תיעול ובקוב	17,889	14,370	--	--	--	--	14,370	17,179	--	--	--	14,370	--	15,080
קרו עודפי תב"ל/ל"מ סופיים	--	--	3,478	--	--	--	3,478	--	3,478	--	--	3,478	--	--
קרו ממכירת כלי רכב	1,419	175	--	--	--	--	175	--	1,594	--	--	175	--	--
סה"כ	157,343	310,654	3,478	5,072	--	--	319,204	360,816	5,072	--	30,000	293,869	625	157,343
	396,513	5,072	3,478	--	--	--	319,204	360,816	5,072	--	30,000	293,869	625	396,513

(*) עודפי תב"ל/ל"מ שהסתגמו בשנת 2012 הועברו לקרו הפיתוח.

עיריית ירושלים

ביאורים נוספים

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2012

באור 6 - נתוני משרד הרווחה בתקציב הרגיל

הנתונים של התקבולים והתשלומים של תקציב הרווחה שנעשו באמצעות משרד הרווחה נרשמו בספרי החשבונות על פי נתונים שנתקבלו מדוחות שהופקו ע"י המחשב של משרד הרווחה. חלק מהנתונים שנוקפו לחובת העירייה גולמו בהתאם לשיעורי ההשתתפות המקובלים של העירייה בשיעור 0%-25% כך שהעלויות בתקציב הרגיל משקפות את מלוא סכום ההוצאות (100%) שהוצאו ע"י משרד הרווחה והעירייה.

באור 7 - נתוני משרד החינוך בתקציב הרגיל

נתוני התשלומים של תקציבי החינוך כוללים, בין היתר, סכומים בהם משרד החינוך חייב את העירייה עבור שכר של גננות עובדות מדינה, המועסקות על ידי משרד החינוך בגני הילדים שבעלות העירייה. תשלומים אלה מוצגים בסעיף פעולות חינוך. השתתפות המשרד במימון שכר הגננות כלולה בסעיף הכנסות ממשרדי ממשלה.

באור 8 - מכירת נכסים

בשנת הדוח נמכרו כלי רכב בסכום של כ- 175 אלפי ש"ח, אשתקד בסך 1,419 אלפי ש"ח.

באור 9 - התחייבויות בגין פנסיה צוברת, הפרשה לחופשה ופדיון ימי מחלה

התחייבות העירייה בגין ימי חופשה נצברים של עובדיה מסתכמת לתאריך המאזן לסך של כ- 48 מיליוני ש"ח (ליום 31 בדצמבר 2011 לסך של כ- 45 מיליוני ש"ח).

התחייבות העירייה בגין פיצויי פיטורין לעובדים המועסקים בתנאי פנסיה צוברת אשר אינה מכוסה על ידי הפקדות מיועדות מסתכמת לתאריך המאזן לסך של כ- 550 אלפי ש"ח (ליום 31 בדצמבר 2011 לסך של כ- 521 אלפי ש"ח).

התחייבות העירייה בגין צבירת ימי מחלה של עובדיה שמעל גיל 50 מסתכמת לתאריך המאזן לסך של 44 מיליון ש"ח (ליום 31 בדצמבר 2011 לסך של כ- 26 מיליון ש"ח).

עיריית ירושלים

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2012

באור 10 - השקעות במימון קרנות מתוקצבות

הון עצמי (גרעון בהון)	יתרות חובה (זכות)	סה"כ עלות	הלוואות בעלים ושטרי הון	תשלומים ע"ח מניות	הון מניות ופרמיה	שיעור בעלות ושליטה	
ליום 31 בדצמבר 2012							
אלפי ש"ח						%	
61,800	(29,584)	1,000	---	---	1,000	100%	מוריה חברה לפיתוח ירושלים בע"מ (1)
230,056	(8,724)	237,282	7,226	---	230,056	100%	חברת הגיחון בע"מ (1), (8)
16,329	---	---	---	---	*	100%	תיאטרון ירושלים לאומנויות הבמה (2)
335,165	** (4,716)	---	---	---	---	100%	הרשות לפיתוח ירושלים (1)
4,994	(7,344)	---	---	---	*	83%	החברה העירונית אריאל- לתרבות, חברה, חינוך, רווחה, ספורט ואומנויות בע"מ (2)
(130)	---	*	---	---	*		החברה למרכזים ומינהלים קהילתיים בירושלים (5)
84,087	(26)	33	---	---	33	33%	גן החיות התנכי בירושלים על שם משפחת טיש בע"מ (2)
462	---	*	---	---	*	33%	פיתוח מזרח ירושלים בע"מ (3)
54,749	---	1	1	---	*	28%	פרזות חברה ממשלתית עירונית לשיכון ירושלים בע"מ (4)
(151,013)	---	---	---	---	---	26%	קרתא - חברה לפיתוח מרכז ירושלים בע"מ (6), (8)
193,430	(221)	35,972	---	13,177	22,795		מרכז הקונגרסים הבינלאומי אי.סי.סי. ירושלים - בנייני האומה בע"מ (2)
	---	---	---	---	*	14%	חברת השוק הסיטונאי לתוצרת חקלאית בירושלים בע"מ
70,319	---	14	---	---	14	2%	החברה לאוטומציה במינהל השלטון המקומי בע"מ (7)
---	---	4	---	---	4		אוצר השלטון המקומי בע"מ
---	---	4	---	---	4		חברה הכלכלית לירושלים
---	---	*	---	---	*		גמול חברת העובדים
							עמותות
(735)	(159)	---	---	---	---		הורה ירושלים עמותה עירונית למחול וזמר (ע"ר) (2)
(578)	(300)	---	---	---	---		האיגוד הירושלמי למאבק בסמים (2)
(414)	(1,016)	---	---	---	---	50%	אגודת בית ספר תיכון עירוני כל ישראל חברים ע"ש פרופ' רנה קאסן (ע"ר) (2)
4,198	(10,109)	---	---	---	---	50%	העמותה לתכנון, פיתוח ושימור אורבני ירושלים (ע"ר) (2)
11,604	(3)	---	---	---	---	33%	מגדל דוד מוזיאון לתולדות ירושלים (ע"ר) (2)
		<u>274,312</u>	<u>7,227</u>	<u>13,177</u>	<u>253,908</u>		יתרה ליום 31 בדצמבר 2012
		<u>215,974</u>	<u>7,226</u>	<u>---</u>	<u>208,748</u>		יתרה ליום 31 בדצמבר 2011

* יתרה הנמוכה מאלף ש"ח.
** לעירייה יתרת חוב לחברת עדן - חברה לפיתוח מרכז ירושלים בע"מ, חברה המוחזקת על ידי הרשות לפיתוח ירושלים, על סך של כ- 60 מיליוני ש"ח אשר מופיעה בסעיף הוצאות לשלם במאזני העירייה.

ג. הון עצמי (גרעון בהון) התאגידיים

- (1) הון עצמי בסכומים מדווחים עפ"י דוחות כספיים מבוקרים ליום 31 בדצמבר 2012.
- (2) נכסים, נטו בסכומים מדווחים עפ"י דוחות כספיים מבוקרים ליום 31 בדצמבר 2011.
- (3) הון עצמי בסכומים מדווחים עפ"י דוחות כספיים לא מבוקרים ליום 31 בדצמבר 2012.
- (4) הון עצמי בסכומים מדווחים עפ"י דוחות כספיים מבוקרים ליום 31 בדצמבר 2010. החברה בהליכי פירוק.
- (5) הון עצמי בסכומים נומינליים עפ"י דוחות כספיים לא מבוקרים ליום 31 בדצמבר 2008.
- (6) הון עצמי בסכומים נומינליים עפ"י דוחות כספיים מבוקרים ליום 31 בדצמבר 2003. החברה בהליכי פירוק.
- (7) הון עצמי בסכומים נומינליים עפ"י דוחות כספיים מבוקרים ליום 31 בדצמבר 1998.
- (8) הון מניות ופרמיה מוצג לאחר הפרשה לירידת ערך.

עיריית ירושלים

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2012

באור 10-השקעות במימון קרנות מתקצבות (המשך)

ד. מוריה חברה לפיתוח ירושלים בע"מ (להלן: "מוריה") -

על פי הסכם מחודש אוגוסט 1988, מוריה פועלת בעיקר כזרוע הארוכה של העירייה בכל הקשור לעבודות פיתוח, בניה, וסלילת כבישים. מוריה מעבירה לעירייה דרישות לכיסוי הוצאותיה בגין העבודות המבוצעות על ידה וכן בגין הוצאות מנהליות וכלליות (תקורה בגובה של כ- 1.5% מסך ההוצאות).

ה. חברת הגיחון בע"מ (להלן: "הגיחון")

הגיחון אחראית על תפעול ופיתוח משק המים והביוב של ירושלים. עם הקמת הגיחון, העבירה לה העירייה את כל הנכסים וההתחייבויות אשר שימשו את משק המים של העירייה. בתמורה הונפקו לעירייה מניות בערך נקוב של 26,579 ש"ח במחיר כולל של 662 מיליון ש"ח שנגזר מערך הנכסים וההתחייבויות שהועברו לגיחון, ואגרות חוב (להלן - "אג"ח") בסך של כ- 129 מיליון ש"ח. אגרות החוב צמודות (קרן וריבית) למדד המחירים לצרכן.

1. פנסיית עובדי חברת הגיחון

בשנת 1995 נחתם הסכם בין העירייה, חברת הגיחון, ארגון העובדים בירושלים והסתדרות העובדים הכללית החדשה להשאלתם של העובדים מהעירייה לגיחון. תקופת ההשאלה בין 10 – 12 שנים. העירייה התחייבה לשלם לעובדים שהושאלו, בעתיד עבור פנסיית העבר. ההערכה של חבות זו נאמדה לכ – 67.5 מיליוני ש"ח, צמוד למדד המחירים לצרכן בתוספת 4% לשנה. עד שנת 2006 שילמה העירייה את כל הסכום הנ"ל. במהלך שנת 2004 הועברה הגביה לביצוע ואחריות הגיחון. במהלך שנת 2006 התגלעה מחלוקת בין העירייה לבין חברת הגיחון באשר לאומדן פנסיית העבר בסך 67.5 מיליוני ש"ח, העירייה המשיכה לשלם לעובדים את תשלומי הפנסיה אך חברת הגיחון לא העבירה לעירייה סכומים אלה. בחודש נובמבר 2009 העירייה וחברת הגיחון הגיעו להסדר חובות העבר (להלן ההסכם), וסוכם כי חברת הגיחון תעביר לעירייה את תשלומי הפנסיה ששילמה העירייה בגין העובדים המושאלים כולל ריבית בגין חובות אלה (בגין השנים: 2006, 2007 ו- 2008 סך של כ- 3.6 מיליון ש"ח, 14 מיליון ש"ח ו- 14.2 מיליון ש"ח, בהתאמה) חברת הגיחון העבירה לעירייה את התשלומים בתוספת ריבית והצמדה בניכוי חובות העירייה לחברה בגין עבודות פיתוח מערכות ביוב ומים.

החל משנת 2009 משלמת חברת הגיחון לעירייה סך של כ-16 מיליוני ש"ח בשנה.

2. הסכם תחזוקה

בהסכם מחודש נובמבר 2009 נקבע כי העירייה תשלם לחברת הגיחון עבור ניקוז- תחזוקה שוטפת סך של 8 מיליוני ש"ח לשנה בתוספת מע"מ.

3. הסדר הבראה

העירייה התחייבה במסגרת הסכם להסדר ההבראה עם משרד הפנים (ראה באור 16), להעביר למדינת ישראל את החזקותיה באמצעות הגיחון במניות ובזכויות למניות של מקורות חברת המים בע"מ, ואכן עשתה כן. לטענת חברת הגיחון על העירייה לשפותה עבור הויתור על המניות והזכויות למניות כאמור לעיל. לדעת הנהלת העירייה, מדובר בסוגיה מורכבת מהעבר הרחוק וכי אין שום חבות לעירייה לשלם תמורת מניותיה שהועברו למדינה ללא תמורה.

עיריית ירושלים

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2012

באור 10-השקעות במימון קרנות מתוקצבות (המשך)

ה. חברת הגיחון בע"מ (להלן: "הגיחון") (המשך)

4. אג"ח

חברת הגיחון הנפיקה לעירייה אג"ח בסך של 129 מיליון ש"ח, נושאות ריבית בסך 4%. צמודות קרן וריבית למדד המחירים לצרכן (מדד בסיס – 12.95). הנתונים במיליוני ש"ח:

מועד פרעון	קרן	הפרשי הצמדה	סה"כ
עד 31.12.1997	25.5	7.9	33.4
שנת 1999	34.6	10.5	45
שנת 2000	11.6	3.5	15
שנת 2002	21.3	8.7	30
שנת 2003	19.5	7.5	27
שנת 2004	--	--	--
שנת 2008	8.1	4	12
שנת 2009	4.1	5.3	9.4
שנת 2010	--	0.187	0.187
שנת 2011	--	--	--
שנת 2012	--	--	--
	124.7	47.587	171.987

בשנת 2003 התגלעה מחלוקת בין העירייה לבין החברה באשר לפרעון האג"ח בסכום כולל של 4,041 אלפי ש"ח (ע.ג. 2,904 אלפי ש"ח, והיתר בגין הפרשי הצמדה) האם להכירו כנגד תקבולים ע"ח הון המניות.

בשנת 2009, לאחר משא ומתן בין העירייה לבין החברה הוחלט כי: סכומים שנוקפו כנגד ע.ג. תקבולים ע"ח הון המניות, יוכרו כהוצאות בגין הפרשי הריבית שנצברו על פרעונות משניים קודמות- בהתאם להסכם רכישת האג"ח משנת 1999 וכן סכום פרעון נוסף בסך של 6,500 אלפי ש"ח (4,079 אלפי ש"ח ע.ג.).

בשנת 2010 לא נפרעו תשלומים על חשבון קרן האג"ח, לקרן האג"ח נוקפו הפרשי הצמדה בסך של 187 אלפי ש"ח. יתרת האג"ח בספרי העירייה ליום 31 בדצמבר 2012 ו- 2011 מסתכמת לסך של כ- 7,226 אלפי ש"ח (קרן בסך כ- 4,417 אלפי ש"ח בתוספת הפרשי הצמדה בסך כ- 2,809 אלפי ש"ח).

5. התחייבות לרכישת אג"ח

בהתאם להסכם מיום 20 בדצמבר 1999, העירייה התחייבה לרכוש מהגיחון אג"ח חדשות בסכום כולל של 40 מיליון ש"ח החל מיום 31 בדצמבר 2000 ובמשך 14 שנה, בתנאים זהים לאג"ח שנפרעו, במידה והגיחון תיקח על עצמה הלוואות ובכפוף לתנאי ההסכם הנייל. כמו כן במידה והגיחון תיקח הלוואות כאמור, העירייה תשלם לגיחון את הפרשי הריבית המשוערכת בגין ההלוואה בתום כל רבעון החל מיום 1 באפריל 2000 ובמשך 15 שנה.

עיריית ירושלים

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2012

באור 10- השקעות במימון קרנות מתוקצבות (המשך)

ה. חברת הגיחון בע"מ (להלן: "הגיחון") (המשך)

6. פיקדונות בגין חיבור למערכת המים

בעת התחברות תושב למערכת המים על התושב לשלם פיקדון בגין מד מים, בתנאים מסוימים קמה לתושב זכאות לקבלת הפיקדון.

לפני הקמת חברת הגיחון, העירייה גבתה פיקדונות בגין מדי מים בהיקף כספי של 41 מיליוני ש"ח. לדברי החברה בעת העברת הבעלות לא הועברו לחברת הגיחון פיקדונות אלה, והוסכם בין החברה לעירייה כי במידה ובשנה כלשהי יעלו התשלומים בגין פרעון פיקדונות על התקבולים בגין פיקדונות חדשים, העירייה תשפה את חברת הגיחון עד לסכום הפקדונות אשר נצברו בעירייה.

בהסכם בין חברת הגיחון לעירייה שנחתם בחודש נובמבר 2009, סוכם כי העירייה מכירה בחבותה לכיסוי סעיף זה בכפוף לבחינת איתנותה הפיננסית של החברה.

בשנת 2011 בהתאם לכללי תאגידי המים נקבע כי החברה לא תגבה פיקדון עבור מדי מים, אי לכך יהיה על העירייה לשפות את החברה בהתאם לאמור לעיל.

העירייה רואה את החזר פיקדון המים כפרעון הלוואה אשר התשלומים השוטפים לחברת הגיחון יוכרו בדוח תקבולים ותשלומים בכל שנה בעת התשלום לצרכנים על ידי חברת הגיחון.

במהלך שנת 2012 חברת הגיחון החזירה פקדונות לצרכניה בסכום של כ- 2.7 מיליון ש"ח. בהתאם לכך ובכפוף להסכם הקיים בין חברת הגיחון לעירייה, העירייה יצרה התחייבות לשלם בסך של כ- 3.5 מיליון ש"ח (ההתחייבות לשלם כלולה ביתרת חברת הגיחון בע"מ בבאור 3 ה').

במהלך שנת 2011 חברת הגיחון החזירה פקדונות לצרכניה בסכום של כ- 3.14 מיליון ש"ח. בהתאם לכך ובכפוף להסכם, העירייה יצרה התחייבות לשלם בסך של כ- 3.5 מיליון ש"ח. במהלך שנת 2012 שילמה העירייה את החבות בגין שנת 2011 לחברת הגיחון.

7. ערבויות

העירייה ערבה כלפי הבנק על סך של כ- 1.6 מיליון ש"ח כנגד הלוואות שנלקחו על ידי הגיחון (ראה באור 12).

8. הפרשה לירידת / עליית ערך

לחברת הגיחון יתרת הון עצמי נמוכה מיתרת ההשקעה של העירייה בחברה.

העירייה רשמה הפרשה לירידת ערך על השקעתה בחברת הגיחון בסך של כ- 432 מיליוני ש"ח (אשתקד בסך של 489 מיליוני ש"ח).

בשנת 2012 הוקטנה ההפרשה לירידת ערך בסך של כ- 57 מיליוני ש"ח (כולל ההשפעה בגין הצגה מחדש שנעשתה בספרי החברה בשנת 2012), בשנת 2011 נרשם עידכון להפרשה בסך של כ- 43.3 מיליוני ש"ח.

31 בדצמבר 2011	31 בדצמבר 2012	
באלפי ש"ח	באלפי ש"ח	
662,000	662,000	השקעה בהון בספרי העירייה
172,718	230,056	הון התאגיד לפי דוח מבוקר
489,282	431,944	הפרש - הפרשה לירידת ערך

9. יתרות הזדויות

יתרת העירייה בספרי חברת הגיחון נכון ל- 31 בדצמבר 2012 עומדת על סך 4,583 אלפי ש"ח, מנגד חברת הגיחון מוצגת בספרי העירייה בסך של 8,724 אלפי ש"ח (ראה באור 3 ה'), נכון לתאריך הדוח קיים הפרש בין חברת הגיחון לבין העירייה על סך 4,141 אלפי ש"ח מתוכו 3,500 אלפי ש"ח בגין התחייבות לשלם עבור פקדונות מים.

עיריית ירושלים

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2012

באור 10-השקעות במימון קרנות מתוקצבות (המשך):

ו. הרשות לפיתוח ירושלים -

הרשות לפיתוח ירושלים (להלן: "הרשות") הינה תאגיד שהוקם על פי חוק הרשות לפיתוח ירושלים התשמ"ח - 1988. מטרתה של הרשות הן ליזום, לתכנן ולעודד יוזמות ופעולות לפיתוח הכלכלי של ירושלים, לתאם בין הגופים השונים העושים לפיתוח העיר ולפעול למען הקמת מוסדות ציבוריים בירושלים. לעירייה תשעה נציגים במועצת הרשות וארבעה נציגים במינהלת הרשות.

ז. החברה למרכזים ומינהלים קהילתיים בירושלים -

החברה עסקה בהפעלת וניהול מתנ"סים ומינהלים קהילתיים בירושלים, בהכנת תוכניות פעולה ופיקוח על הביצוע, בהשגת תקציבים, תרומות ומענקים וחלוקתם בין המתנ"סים והמינהלים הקהילתיים, כל זאת לצורך הפעלת תוכניות רווחה, ספורט ותרבות במרכזים השונים. פעילות החברה הופסקה בסוף שנת 2010.

ח. פרזות - חברה ממשלתית עירונית לשיכון ירושלים בע"מ (להלן: "פרזות") -

פרזות הוקמה בשנת 1961 על ידי ממשלת ישראל והעירייה. המטרות העיקריות שלשמן נוסדה החברה היו לפעול למען שיקום, פינויים וחיסולם של משכנות העוני בתחום שיפוטה של העירייה, לפעול למען שיכונם של התושבים מפונים ממשכנות העוני, לעסוק במפעלי בנין פיתוח ושיכון, לעודד ולקדם מפעלים כאלה בכל דרך שהחברה תמצא לנכון, וכן לנהל את מפעלי הבניין כאמור. בשנים האחרונות מדיניות משרד האוצר ורשות החברות הממשלתית היא לפעול לפירוק החברות המעורבות שבבעלות משותפת של המדינה וצדדים שלישיים. בהתאם למדיניות זאת, המדינה פועלת לפירוק פרזות. ביום 15.7.2010 החליטה הממשלה להביא לפירוק פרזות בדרך של פירוק מרצון. לאחר שהתנהל מו"מ בין העירייה לבין המדינה, מועצת העירייה בישיבתה מיום 29.12.2011 החליטה לאשר את פירוק פרזות.

ט. קרתא - חברה לפיתוח מרכז ירושלים בע"מ -

החברה נוסדה במטרה לפתח את העיר ירושלים וסביבותיה. בדוח הכספי של החברה ליום 31 בדצמבר 2003 מופיעה פסקת הפניית תשומת הלב לגרעון בהון העצמי, גרעון בהון החוזר והפסדים שוטפים וכן לקיומן של התחייבויות תלויות בסכומים ניכרים שלא ניתן להעריך את חשיפת החברה בגינן ולפסק בורר שניתן כנגד החברה ואשר לחברה אין מקורות מימון לתשלום פסק הבורר או חלקו וכן לטענת המדינה בקשר לתקבולים ע"ח מניות. גורמים אלה ואחרים מעוררים ספקות משמעותיים ביותר בדבר המשך קיומה של החברה כ"עסק חיי". בשנת 2005 רשמה העירייה הפרשה לירידת ערך ובתאריך 12.2.2007 ניתן צו פירוק ומונה כונס נכסים לחברה.

י. מרכז הקונגרסים הבינלאומי אי.סי.סי. ירושלים - בנייני האומה בע"מ -

החברה התאגדה בשנת 1950 והיא פועלת כמרכז בינלאומי לקונגרסים, תערוכות ואירועים במבנים הידועים כ- "בנייני האומה" בכניסה לירושלים. במהלך שנת 1990 נחתם הסכם שיתוף פעולה בין החברה, הסוכנות היהודית לארץ ישראל ועיריית ירושלים בנוגע להקמתו של מרכז הקונגרסים שנבנה במתחם בנייני האומה בירושלים. עפ"י הסכם זה הסכימו הסוכנות והעירייה לשאת באופן שווה בהוצאות מימון הקמת הפרויקט ומנגד תקצה החברה לסוכנות ולעירייה מניות בכורה הניתנות לפדיון וכן הזכות למנות מחצית מדיקטוריון החברה. בשל קושי משפטי שנוצר בקבלת אישור משרד הפנים על מנת שהעירייה תקבל את המניות כאמור לעיל החליטה מועצת העירייה בישיבתה מיום 31.05.1993 כי המניות הנייל יוקצו לרשות לפיתוח ירושלים ולא לעירייה ויוחזקו על ידי הרשות באמנות עבור העירייה.

עיריית ירושלים

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2012

באור 11 - התחייבויות תלויות

לפי דיווחי היועצים המשפטיים של העירייה מיום 30 למאי 2013, כנגד העירייה הוגשו תביעות על סך כ- 894 מיליון ש"ח נכון ליום 31 בדצמבר 2012 (אשתקד כ-1,037 מיליון ש"ח) ותביעות נוספות שלא ניתן להעריך בשלב זה את היקפן, בתחומים: חוזים, נזיקין, היטלי פיתוח, חוק תכנון ובניה ודיני עבודה, לחלק מהתביעות ישנם כיסויי ביטוח וכיסויים אחרים. הערכת אומדן הסיכון עבור תביעות שסביר ("יותר כן מאשר לאוי") כי העירייה תחויב בתשלום סכומים כלשהם לתובע נאמד על ידי היועצים המשפטיים בכ- 88 מיליון ש"ח (אשתקד נעשתה הערכת האומדן על כלל התביעות ללא התייחסות לסבירות בה תחויב העירייה בתשלום כלשהו, בסך של כ- 216 מיליון ש"ח).

לדעת הנהלת העירייה, בהסתמך על חוות דעת יועציה המשפטיים, ההפרשות הקיימות בספרים מספיקות לכיסוי ההוצאות האפשריות וכן לא צפויות לעירייה עלויות מהותיות נוספות בגין התביעות הנ"ל.

סכומי התביעות שצוינו לעיל אינם כוללים הפרשי הצמדה וריבית ממועדי הגשת התביעות ועד לתאריך המאזן. הפרשה לתביעות תלויות בסך של כ- 200 מיליון ש"ח (בשנת 2011 סך של כ- 216 מיליון ש"ח), נכללה בסעיף הוצאות מתוקצבות שטרם שולמו (באור 3 ה').

ראה גם באור 6.ב.10, בדבר התחייבות העירייה כלפי חברת הגיחון בנוגע למדי המים.

באור 12 - ערבויות שניתנו

להלן פירוט סכומי הערבויות שניתנו כשהם משוערכים לתאריך המאזן:

<u>תאריך סיום הערבות</u>	<u>סכום הערבות (מיליוני ש"ח)</u>	<u>תאריך מתן הערבות</u>	<u>הבנק מקבל הערבות</u>	<u>המוטב בגינו ניתנו הערבויות</u>
8.2024	198.6	09.1996	ערבות למדינת ישראל הערבה לבנק בחו"ל	מפעלי ביוב וטהור (*)
3.2017	1.6	04.1997	דקסיה	חברת הגיחון
	<u>200.2</u>			

* חברה נכדה של העירייה המוחזקת על ידי חברת הגיחון בע"מ.

באור 13 - שעבודים

העירייה שעבדה זכויותיה בהכנסות מארנונה וממקורות אחרים לבנקים שונים להבטחת מלוות לזמן ארוך שהתקבלו מתאגידים בנקאיים בהתאם לסעיף 201 לפקודת העיריות.

חלק מהשעבודים הינם ללא הגבלה בסכום (סה"כ 107 שעבודים רשומים משנת 1989 וזאת בהתאם לרישומים שהתקבלו ממשד המשפטים – רשם המשכונות ביום 25 לאפריל 2013).

להלן פרוט השעבודים והמשכונות עליהם חתמה העירייה בהתאם לאישור מרשם המשכונות:

<u>נושא</u>	<u>נכס</u>
בנקים	הכנסות עתידיות מארנונה
מוסד בנקאי	נכס מקרקעין
מפעל הפיס	אג"ח

להבטחת מענקים שעבדה העירייה אגרת חוב לטובת מפעל הפיס.

להבטחת הלוואות ממוסד בנקאי נרשמה משכנתא מדרגה ראשונה ללא הגבלה בסכום על נכס מקרקעין בבעלות העירייה.

עיריית ירושלים

באורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2012

באור 14 – מפעל המים והביוב

ביום 27 בפברואר 1996 התאגדה חברת הגיחון בע"מ, אשר רכשה את מפעל המים והביוב של העירייה והפעילה מסוף שנת 1996 את מערך המים והביוב בתחום העירייה. ראה גם באור 10 ה'.

באור 15 – חייבים

מידע על מצב חשבון החייבים (יתרות החייבים שנצטברו) מוצג כנספח למאזן (נספח 2 לטופס 1). יתרת החייבים בנספח מוצגת בניכוי יתרות זכות בסך של כ- 101 מיליון ש"ח (שנת 2010 - כ-95 מיליון ש"ח). יתרות אלו, הרשומות במספר רב של חשבונות בודדים, לא נותחו במלואן, בספרי העירייה נכללה הפרשה בסך של כ-24 מיליון ש"ח (בשנת 2011 בסך של כ-24 מיליון ש"ח) המבוססת על ניתוח ואומדן חלקי שבוצע. ההשלכות הסופיות של השלמת הניתוח אינן ניתנות לקביעה בשלב זה.

חלק מהחייבים בנספח מבוססים על הגביה בפועל כפי שהיא רשומה בספרי הנהלת החשבונות ו/או האגפים השונים, ואינם כוללים יתרות חייבים/ מלוא יתרות החייבים. חיוב וגביה השנה בגין קנסות וחניה כולל סכום של 58,343 אלפי ש"ח בגין חניה מוסדרת.

באור 16 – תוכנית הבראה

עודף העירייה בתקציב הרגיל בשנת הדוח הינו 8,451 אלפי ש"ח והגרעון המצטבר ליום 31 בדצמבר 2012 הינו כ- 265 מיליון ש"ח.

בחודש מרץ 2004 אושרה תוכנית הבראה של העירייה במטרה לאזן את הגרעון שנצבר במהלך השנים 2004 (גרעון בסך של 80 מיליון ש"ח), ובשנת 2005 (גרעון בסך של 30 מיליון ש"ח). עיקרי תוכנית הבראה, שבחלקם יושמו על ידי העירייה במהלך השנים 2004 ו-2005, הינם שינוי מבנה העירייה למבנה של מינהלים, במסגרתם הקמת מבנים אחודים (אשכולות) לשירותי מינהל כוח אדם, כספים ולוגיסטיקה, הפחתת הוצאות שכר, צמצום כוח אדם, קיצוץ בתקציב הפעולות, קיצוץ בתקציב פירעון מלוות והגדלת הכנסות.

כמו כן, תוכנית הבראה כללה קבלת מענק איזון לסגירת הגרעון (בסך של 62.8 מיליון ש"ח ובסך 65.3 מיליון ש"ח בהתאמה), וכן קבלת מענק הבירה המאושר על-ידי משרד האוצר (בסך של 135 מיליון ש"ח ובסך 130 מיליון ש"ח בהתאמה).

בשנת 2008 התקבל מענק נוסף לסגירת הגרעון בסך של 30 מיליון ש"ח, במסגרת המשך תוכנית הבראה משנת 2004.

בשנת 2010 התקבל מענק בסך של 7 מיליון ש"ח. העירייה לא צפויה לקבל מענקים נוספים בגין תוכנית הבראה.

באור 17 - תקציבים בלתי רגילים:

תקציבים בלתי רגילים שטרם נסגרו:

בשנת 2012 קיימים 234 תבי"רים שהפעילות בהם פסקה מזה למעלה מ-12 חודשים וטרם נסגרו או שטרם החלו, ביצועם המצטבר הינו בסך של כ- 1,827 מיליון ש"ח. מספר התבי"רים הפעילים הרשומים במערכת העירייה הינו 1,046.

באור 18 - רשות המיסים:

בעירייה נערכה ביקורת על ידי רשות המיסים בנושא ניכויים והוצאות עודפות עד לשנת המס 2005 (כולל).

הדוח הכספי לשנת 2012

הדוח חשבון החייבים בגין ארנונות, הטלים והשתתפויות לפי נתוני אנף הגבייה האלפי ש"ח

מס.	שם החשבון	יתרה לתחילת השנה	חייב בשנת החשבון (פירוט א)	סה"כ פטורים והנחות שחוררים והנחות (פירוט ב)	העברה ל / מ חובות מסופקים	סה"כ חייבים נטו	סה"כ גביית בשנת הדוח (פירוט 1)	יתרה לסוף השנה	יחס גבייה ב - % לכלל החייבים
א.	חשבונות על בסיס חיוב שנת								
1	אריגה	379,693	1,212,820	302,356	(86,413)	1,203,744	817,755	385,989	67.9%
1.1	ארנונה למגורים	1,386,274	1,479,375	255,628	(301,787)	2,308,234	933,080	1,375,154	40.4%
1.2	ארנונה אחרת	2,720,235	--	--	388,200	3,108,435	--	3,108,435	--
1.3	חובות מסופקים וחובות למחלקה ארנונה	4,486,202	2,692,195	557,984	--	6,620,413	1,750,835	4,869,578	26.4%
	סה"כ ארנונה	4,486,202	2,692,195	557,984	--	6,620,413	1,750,835	4,869,578	26.4%
ב.	חשבונות על בסיס חיוב חד פעמי								
1	חניה וקנסות חניה	129,280	106,975	--	(293)	235,962	104,047	131,915	44.1%
2	שכר דירה	--	8,701	--	--	8,701	8,701	--	100.0%
3	קנסות	26,860	63,012	--	--	89,872	30,158	59,714	33.6%
4	עצמיות חובת	38,709	40,152	380	(1,998)	76,483	31,780	44,703	41.6%
5	עצמיות חובות	--	12,318	--	--	12,318	--	--	100.0%
6	עצמיות רווחה	3,462	12,055	142	--	15,375	13,011	2,364	84.6%
8	חסלי חשבונות	46,964	201,017	--	28,669	276,650	165,822	110,822	59.9%
13	השתתפות בעלים	195,137	121,710	--	(6,139)	310,708	97,155	213,553	31.3%
14	שלטים, אישורים וכו'	8,483	16,807	5	(2,542)	22,743	13,171	9,572	57.9%
15	פינוי אשפה	28,128	6,658	--	(1,084)	33,702	2,323	31,379	6.9%
17	חובות מסופקים וחובות למחלקה	224,033	--	--	(16,613)	207,420	--	207,420	--
	סה"כ חשבונות על בסיס חיוב חד-פעמי	701,056	589,405	527	--	1,289,934	478,492	811,442	37.1%
	סה"כ בשנת הדוח	5,187,258	3,281,600	558,511	--	7,910,347	2,229,327	5,681,020	28.2%
	שנה קודמת	4,635,719	3,170,696	529,211	--	7,277,204	2,089,945	5,187,258	28.7%
	שנתיים קודמות	4,203,887	3,000,954	511,874	--	6,692,967	2,057,248	4,635,719	30.7%

החובות המסופקים בגין ארנונה נאמדו באופן ספציפי בהתאם לחובות שגבייתם מוטלת בספק, יותר החובות המסופקים נאמדו ע"י אנשי הכספים בעירייה כאחוז מיתרת החייבים (ראו באור 2 יג)

מצב חשבון החייבים בגין ארנונות, הטלים והשתתפויות לפי נתוני אגף המגייח באלפי ש"ח

מס.	שם החשבון	חייב ראשוני	חייבי ריבית והצמודה על משוואה	חייבי ריבית והצמודה בגין חובות קודמים	חייב (ביטול) נוסף	חייב בשנת החשבון
א.	חשבונות על בסיס חייב שנת					
1	ארנונה	1,089,520	18,496	93,633	11,171	1,212,820
1.1	ארנונה למגורים	1,280,441	32,213	333,189	(166,468)	1,479,375
1.2	ארנונה אחרת					
	סה"כ ארנונה	2,369,961	50,709	426,822	(155,297)	2,692,195
	סה"כ חשבונות על בסיס חייב שנת	2,369,961	50,709	426,822	(155,297)	2,692,195
ב.	חשבונות על בסיס חייב חד פעמי					
1	חניה וקנסות חניה	106,975	--	--	--	106,975
2	שכר דירה	8,701	--	--	--	8,701
3	קנסות	63,012	--	--	--	63,012
4	עצמיות חינוך	27,512	159	4,601	7,880	40,152
5	עצמיות תרבות	12,318	--	--	--	12,318
6	עצמיות דווחה	12,055	--	--	--	12,055
8	חסלי השבתה	201,017	--	--	--	201,017
13	השתתפות בעלים	148,210	1,563	21,115	(49,178)	121,710
14	שלטים, אישורים וכ"ו	22,131	361	2,661	(8,346)	16,807
15	פינוי אשפה	2,764	112	3,891	(109)	6,658
	סה"כ חשבונות על בסיס חייב חד-פעמי	604,695	2,195	32,268	(49,753)	589,405
	סה"כ	2,974,656	52,904	459,090	(205,050)	3,281,600

מצב חשבון החייבים בגין ארנונות, הטלים והשתתפויות לפי נתוני אגף הגבייה באלפי ש"ח

מס.	שם החשבון	פירוט שנה שוטפת	פירוט שנים קודמות	מחיקת חובות/חובות אבודים (*)	הנחות על פי זין	הנחות על פי ועדה	הנחות מיוון	סה"כ פטורים שחוזרים והנחות
א. חשבוניות על בסיס חייב שנת								
1	ארנונה	--	--	1,695	295,894	285	4,482	302,356
1.1	ארנונה למגורים	--	--	5,930	245,249	118	4,331	255,628
1.2	ארנונה אחרת	--	--	--	--	--	--	--
	סה"כ ארנונה	--	--	7,625	541,143	403	8,813	557,984
	סה"כ חשבוניות על בסיס חייב שנת	--	--	7,625	541,143	403	8,813	557,984
ב. חשבוניות על בסיס חייב חד פעמי								
4	עצמיות חינוך	--	--	380	--	--	--	380
6	עצמיות רווחה	--	--	--	142	--	--	142
14	שלטים, אישורים וכו'	--	--	--	5	--	--	5
	סה"כ חשבוניות על בסיס חייב חד-פעמי	--	--	380	147	--	--	527
	סה"כ	--	--	8,005	541,290	403	8,813	558,511

(*) בגין חובות שנמחקו, התקבלו אישורים ממשורד הפנים בשנת 2012.

מצב חשבון החייבים בגין ארנונות, הטלים והשתתפויות לפי נתוני אגף המבייה באלפי ש"ח

מס.	שם החשבון	גמיה השינה	גמיה פגורים	סה"כ גמיות בשנת החזר	
א.	חשבוניות על בסיס חיוג שנת				
	ארנונה	724,032	93,723	817,755	
	ארנונה למגוריים	798,002	135,078	933,080	
1.2	ארנונה אחרת				
	סה"כ ארנונה	1,522,034	228,801	1,750,835	
	סה"כ חשבוניות על בסיס חיוג שנת חוזר	1,522,034	228,801	1,750,835	
ב.	חשבוניות על בסיס חיוג חד פעמי				
	1 חניה וקניסות חניה	104,047	--	104,047	
	2 שכר דירה	8,701	--	8,701	
	3 קנסות	30,158	--	30,158	
	4 עצמאות חינוך	24,119	7,661	31,780	
	5 עצמאות תרבות	12,318	--	12,318	
	6 עצמאות רווחה	11,280	1,731	13,011	
	8 הטלי השבתה	163,544	2,284	165,828	
	13 השתתפות בעלים	75,535	21,620	97,155	
	14 שלטים, אישורים וכו'	10,072	3,099	13,171	
	15 פינוי אשפה	1,500	823	2,323	
		סה"כ חשבוניות על בסיס חיוג חד-פעמי	441,274	37,218	478,492
		סה"כ	1,963,308	266,019	2,229,327

עיריית ירושלים

נספח 2 לטופס 1 - פירוט ד

הדוח הכספי לשנת 2012

דוח גביה ויתרות חייבים ליום 31 בדצמבר 2012 באלפי ש"ח

ארנונה כללית		נתוני גביה ארנונה
2011	2012	
1,747,915	1,765,967	גביה פיגורים
(86,643)	(155,297)	יתרת פיגורים ריאלית לתחילת שנה
(455,202)	(388,200)	חיוב / זיכוי נוסף
450,299	426,822	העברה לחובות מסופקים וחובות למחיקה
(8,574)	(7,626)	חיובים במהלך התקופה בגין ריבית והצמדה
1,647,795	1,641,666	הנחות, פטורים, זיכויים ומחיקת חובות
217,104	228,801	סה"כ יתרת פיגורים (פוטנציאל הגביה)
1,430,691	1,412,865	גביה בגין פיגורים
		יתרת פיגורים בגין שנים קודמות
2,236,521	2,369,961	חיוב תקופתי שוטף מצטבר
(2,159)	--	חיוב / זיכוי נוסף
62,175	50,709	חיובים במהלך התקופה בגין ריבית והצמדה
(520,262)	(550,358)	הנחות, פטורים, זיכויים ומחיקת חובות
1,776,275	1,870,312	סה"כ חיוב תקופתי (פוטנציאל הגביה)
(1,440,999)	(1,522,034)	גביה שוטפת
(1,440,999)	(1,522,034)	סה"כ שנגבה
335,276	348,278	יתרת פיגורים לתקופה
1,765,967	1,761,143	יתרת חובות שטרם נגבו לסוף התקופה
13.18%	13.94%	% גביה מהפיגורים
81.12%	81.38%	% גביה מהשוטף
48.42%	49.85%	% גביה מהסה"כ

עיריית ירושלים

נספח 3 לטופס 1

מצב חשבון המלוות לפרעון

ליום 31 בדצמבר 2012 באלפי ש"ח

סה"כ		אחרות		
31.12.2010	31.12.2011	31.12.2012	31.12.2012	
1,108,994	1,142,924	1,172,588	1,172,588	יתרות המלוות (קרן) שנתקבלו למעשה ונשארו לפרעון בתחילת השנה סה"כ מלוות שנתקבלו במשך השנה
180,000	180,000	205,000	205,000	
1,288,994	1,322,924	1,377,588	1,377,588	פחות - תשלומים ע"ח קרן בלבד בשנת הדוח יתרת מלוות (קרן בלבד) לסוף השנה
146,070	150,336	142,635	142,635	
1,142,924	1,172,588	1,234,953	1,234,953	נוסף - הפרשי הצמדה על הקרן שנצברו לסוף השנה * סה"כ עומס המלוות לסוף השנה כולל הפרשי הצמדה
155,142	140,196	128,659	128,659	
<u>1,298,066</u>	<u>1,312,784</u>	<u>1,363,612</u>	<u>1,363,612</u>	
--	--	134,903	134,903	התחייבות למשרד התחבורה הנפרעת דרך התקציב הבלתי רגיל (1)
<u>1,298,066</u>	<u>1,312,784</u>	<u>1,498,515</u>	<u>1,498,515</u>	

* חישוב ההצמדה על המלוות נעשה בהתאם למדד המחירים לצרכן לחודש נובמבר 2012 (מדד ידוע).

31.12.2010	31.12.2011	31.12.2012	<u>סכום פרעון כלל המלוות</u>
146,070	150,336	142,635	סכום פרעון המלוות בתקציב הרגיל בשנת הדוח:
57,282	55,968	54,309	קרן
49,874	50,960	34,941	ריבית
<u>253,226</u>	<u>257,264</u>	<u>231,885</u>	הצמדה
			**סה"כ

*** התאמה לטופס 2:
בסעיף פרעון מלוות

257,264 231,885

להלן תחזית פרעון המלוות (קרן והצמדה):

185,981	שנה ראשונה
175,185	שנה שנייה
165,473	שנה שלישית
151,597	שנה רביעית
132,934	שנה חמישית
687,345	שנה שישית ואילך
<u>1,498,515</u>	

(1) התחייבות לתשלומים עתידיים בנין הקמת הרכבת הקלה

משרד האוצר, משרד התחבורה והעירייה קידמו במשותף את הקמת הרכבת הקלה בעיר ירושלים. משרדי הממשלה סיכמו עם העירייה על השתתפותה במימון מענק הקמה ובקרן יעודית לאחזוקת אלמנטים שבאחריות העירייה בסך כולל של 172 מיליון ש"ח. הוסכם כי הסכום המצטבר ישולם למשרד התחבורה ב- 15 תשלומים שנתיים צמודים למדד, תשלום ראשון בסך 4 מיליון ש"ח בשנת 2008 ויתרת הסכום החל משנת 2009 ב- 14 תשלומים מדי שנה בסך של 12 מיליון ש"ח כל אחד, עד לשנת 2022. נכון לתאריך הדוחות נותרו 10 תשלומים בסך כולל של 120 מיליון ש"ח בתוספת הצמדה. התשלום השנתי משולם באמצעות התקציב הבלתי רגיל.

תנועה בהתחייבות

132,000	התחייבות לתחילת שנת 2012
12,000	פחות - תשלומים ע"ח קרן בלבד בשנת הדוח דרך התקציב הבלתי רגיל
<u>120,000</u>	יתרת מלוות (קרן בלבד) לסוף השנה
14,903	נוסף - הפרשי הצמדה על הקרן שנצברו לסוף השנה *
<u>134,903</u>	סה"כ התחייבות למשרד התחבורה לסוף השנה כולל הפרשי הצמדה

עגירות ירושלים

ניתוח הביצוע של התקציב הרגיל - תקבוללים ותשלומים

לפי מקורות הכנסה וסוגי תוצאה

לשנת הכספים 2012 נאלפי ש"ח

חלק א' - תקבוללים ותשלומים כללי	תקציב מקורי	שינויים	הביצוע	הסתיות נטו	מתחת	מעל	הביצוע 2011
הכנסות	4,088,000	--	4,104,037	--	--	16,037	3,810,377
הוצאות	4,088,000	--	4,095,586	--	--	(7,586)	3,806,052
ערך בשנת חידוש	--	--	8,451	--	--	8,451	4,325

חלק ב' - הכנסות לפי מקורות	תקציב	הביצוע	מסח"כ %	הסתיות נטו	מעל	הביצוע 2011	מסח"כ %
1 הכנסה עצמית	2,345,000	2,302,100	56.09%	42,900	--	2,177,243	57.14%
1.1 גביה ישירה	466,093	481,847	11.74%	--	15,754	450,704	11.83%
1.2 הכנסות מרביבית, שונות ובלתי רגילות	20,000	30,000	0.73%	--	10,000	15,000	0.39%
1.3 הכנסות מקרן לעבודות פיתוח	2,831,093	2,813,947	68.57%	42,900	25,754	2,642,947	69.36%
2 הכנסות מהמשלח	1,000,407	1,064,614	25.94%	--	64,207	943,145	24.75%
2.1 השתתפות משרדי ממשלה	213,000	218,283	5.32%	--	5,283	214,000	5.62%
2.2 מענק כללי	3,000	2,399	0.06%	601	--	2,848	0.07%
2.5 מענקים מיוחדים	40,500	4,794	0.12%	35,706	--	7,437	0.20%
2.6 מענקים מיוחדים	1,256,907	1,290,090	31.43%	36,307	69,490	1,167,430	30.64%
סך"כ הכנסות לפי מקורות	4,088,000	4,104,037	100.00%	79,207	95,244	3,810,377	100.00%

עיריית ירושלים

גיתוח הביצוע של התקציב הרגיל - התקציבים ותשלומים

לפי מקורות הפנסיה וסוגי הוצאה

לשנת הכספים 2012 באלפי ש"ח

סוג ההוצאה	תקציב	הביצוע	% מס'ה"כ	הסכומים נטו		מס'ה"כ	% מס'ה"כ
				מתחת	מעל		
		הביצוע		2011			
1 משכורות ושכר	1,630,601	1,621,996	39.60%	1,507,543	--	39.61%	
2 אחזקה ומנהל (למעט הוצאות מימון)	96,586	82,454	2.02%	79,504	--	2.09%	
3 הוצאות מימון	15,750	15,613	0.38%	14,936	--	0.39%	
4 הוצאות תפעול	1,496,723	1,459,884	35.65%	1,308,673	--	34.38%	
5 השתתפויות ותורומות	608,340	626,416	15.29%	594,799	18,076	15.63%	
7 פרעון מלווה	240,000	231,885	5.66%	257,264	--	6.76%	
9 הוצאות חד פעמיות יקידת ערך חגיגות	--	57,338	1.40%	43,333	57,338	1.1%	
סה"כ הוצאות	4,088,000	4,095,586	100.00%	3,806,052	75,414	100.00%	

עריכת ירושלים

ניתוח הביצוע של התקציב ההגילי - הוצאות לפי שירותים ויעוץ לעומת הכנסות מיועדות (בלתי מיועדות לשנת הכספים 2012 האלפי ש"ח

פרקי התקציב	הוצאות	הכנסות	הוצאות תקציב	ביצוע	סטיית מעל (מתחת)	תקציב	ביצוע	סטיות (מעל)	לפי תקציב	לפי ביצוע	הסטייה נטו ערך (הרעף)
א. הכנסות והוצאות מיועדות	1. התחלה וכללים	2	6	212,020	(27,375)	473,977	447,509	26,468	(473,977)	(447,509)	26,468
	2. שירותים מקומיים	3	7	1,104,217	62,002	853,027	792,840	60,187	(613,632)	(580,820)	32,812
	3. שירותים ממלכתיים	4	8	109,617	(2,418)	1,855,527	1,932,239	(76,712)	(813,312)	(828,022)	(14,710)
	4. מסעלים	5	9	92,132	31,632	16,969	15,185	1,784	95,066	94,432	(634)
	5. בלתי רגילים	99	99	1,517,986	63,841	888,500	907,813	(19,313)	(828,000)	(815,681)	12,319
סה"כ הכנסות והוצאות מיועדות			4,088,000	1,517,986	4,088,000	4,095,586	(7,586)	2,577,600	(2,633,855)	56,255	
ב. הכנסות בלתי מיועדות	1. גביה ישירה	1		2,329,313	(73,542)	2,402,855	2,329,313	2,402,855	2,329,313	2,402,855	(73,542)
	2. מענקים כלליים	1.19		220,682	4,682	216,000	220,682	216,000	220,682	220,682	4,682
	4. הכנסות מימון			36,056	21,056	15,000	36,056	15,000	36,056	36,056	21,056
	סה"כ הכנסות בלתי מיועדות			2,586,051	(47,804)	2,633,855	2,586,051	2,633,855	2,586,051	2,633,855	(47,804)
	סה"כ כללי			4,104,037	16,037	4,088,000	4,095,586	(7,586)	8,451	8,451	8,451
איזון תקציבי											8,451
הסטייה נטו ערך											8,451

עקרונות ירושלים

נספח 3 לנספח 2

דוח ביצוע התקציב הדוגל - ממון לפי מסגרת משולד הפנים לשנת שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 2012 באלפי ש"ח

מס' כ"כ	ביצוע 2012	ערך (גרעון)	% מס' כ"כ	ביצוע	תקציב	הסעיף הכנסות
43%	1,656,445	(63,259)	43%	1,751,741	1,815,000	ארנונה
14%	520,798	20,359	13%	550,359	530,000	החזרת בארנונה (*)
12%	450,704	15,754	12%	481,847	466,093	יתר עצמיות
14%	536,391	85,405	15%	608,879	523,474	משולד חנינוך
9%	343,472	1,765	9%	377,870	376,105	משולד הרווחה
2%	63,282	(22,963)	2%	77,865	100,828	משלדים אחרים
6%	214,000	5,283	5%	218,283	213,000	מענק כללי
0%	2,848	(601)	0%	2,399	3,000	מענקים מיוחדים
0%	7,437	(35,706)	0%	4,794	40,500	מענקים מועדים
0%	15,000	10,000	1%	30,000	20,000	תקבולים אחרים
100%	3,810,377	16,037	100%	4,104,037	4,088,000	סה"כ ללא כיסוי גרעון מצטבר
	3,810,377	16,037		4,104,037	4,088,000	סה"כ הכנסות
23%	892,449	36,778	23%	936,073	972,851	הוצאות
16%	616,325	109,120	17%	683,520	792,640	משכורות ושכר כללי
14%	536,601	(24,950)	15%	600,492	575,542	פעולות כלליות
11%	419,606	(64,912)	11%	467,890	402,978	שכר חינוך
2%	78,493	(3,223)	2%	85,431	82,208	פעולות חינוך
11%	434,855	233	12%	475,798	476,031	שכר רווחה
7%	257,264	8,115	6%	231,885	240,000	פעולות רווחה
0%	14,936	137	0%	15,613	15,750	פעולות מלוות
1%	43,333	(57,338)	1%	57,338	--	ממון
13%	512,190	(11,546)	13%	541,546	530,000	חד פעמיים
	3,806,052	(7,586)	100%	4,095,586	4,088,000	סה"כ ללא כיסוי גרעון מצטבר
	3,806,052	(7,586)		4,095,586	4,088,000	סה"כ הוצאות
	4,325	8,451		8,451	--	ערך (גרעון)

(*) כולל תחזות ועדוה, תחזות על פי דין, תחזות מימון ופטורים.
 (**) כולל תחזות ועדוה ותחזות או פטורים על פי דין, תחזות מימון נכלול בשעיף הוצאות מימון

עגירות ירושלים

זוח השכר לפי פרקי תקציב לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 2012

	תפיש		ביצוע 2012		תקציב 2012	
	עלויות שכר באלפי ש"ח	מספר משרות	עלויות שכר באלפי ש"ח	מספר משרות	עלויות שכר באלפי ש"ח	מספר משרות
התחלה ופוליות	715	2	4,100	7	4,815	9
נבחורים	7,176	(2)	73,148	404	80,324	403
מנהל כללי	1,216	(50)	37,473	284	38,689	235
מנהל כספי	9,107	(50)	114,721	696	123,828	646
סה"כ התחלה ופוליות	5,323	41	121,233	726	126,556	767
שידורים מקומיים	2,288	22	52,034	181	54,322	203
תברואה	(166)	(12)	13,219	78	13,053	67
שמונה ובטחון	1,124	(16)	69,486	480	70,610	463
תכנון ובנין עיר	3,814	23	9,015	48	12,829	48
נכסים ציבוריים	1,359	13	39,464	241	40,823	264
שרותים עירוניים שונים	5,016	70	31,995	180	37,011	193
פיקוח עירוני	18,758		336,446	1,934	355,204	2,004
שידורים חקלאיים	147,705	233	427,837	3,298	575,542	3,530
סה"כ שירותים חקלאיים	3,572	(6)	25,756	164	29,328	159
שירותים ממלכתיים	4,622	18	33,853	187	38,475	204
חינוך	(3,746)	39	85,954	515	82,208	554
תרבות	(1,348)	(2)	31,944	166	30,596	164
תרבות	(720)	1	12,142	66	11,422	68
קליטת עליה	150,085	284	617,486	4,396	767,571	4,680
איכות סביבה						
סה"כ שירותים ממלכתיים	266	2	9,145	47	9,411	49
מפעלים	(2,358)	(11)	55,445	241	53,087	231
נכסים	5,500	--	--	--	5,500	--
תחבורה	3,408	(8)	64,590	288	67,998	280
מפעלים אחרים	(4,013)	*	320,013	2,280	316,000	
סה"כ כלי	177,345	(1,984)	1,453,256	9,594	1,630,601	7,610
גימלאים						
סה"כ כלי						
העררה: הסך הנטול כולל פנצייים בסך 1,299 אלפי ש"ח						
רפישת שירותי כוח אדם						
תפיש עליונות	מס' שעות העסקה	ביצוע 2012	מס' מועסקים	מס' שעות העסקה	תקציב 2012	מס' מועסקים
744	--	עלות כוללת 11,800	105	--	עלות כוללת 12,544	120

עיריית ירושלים

נספח 5 לטופס 2

התפלגות מרכיבי השכר לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 2012

באלפי ש"ח

2011		2012		סוג תשלום
% מסה"כ	ביצוע	% מסה"כ	ביצוע	
49.87%	688,121	49.82%	723,981	שכר משולב כולל הפרשי שכר
4.20%	57,996	4.33%	62,995	שעות נוספות - רשומות
0.07%	1,027	0.09%	1,299	פיצויי פיטורין
2.88%	39,762	2.82%	40,920	אחזקת רכב
21.02%	290,028	20.61%	299,584	תשלומי פנסיה
0.00%	50	0.00%	67	אש"ל
5.07%	69,979	5.13%	74,623	תשלומים שונים - הבראה, ביגוד, טלפון, קצובת נסיעה ועוד
83.13%	1,146,963	82.81%	1,203,469	סה"כ שכר ותשלומים
2.86%	39,501	2.86%	41,631	תשלומי ביטוח לאומי מעביד
7.99%	110,259	8.32%	120,950	קופת גמל מעביד, קרן השתלמות
6.01%	82,972	6.00%	87,206	מס שכר ומס מעסיקים
16.87%	232,732	17.19%	249,787	סה"כ נלוות
100.00%	1,379,695	100.00%	1,453,256	סה"כ כללי

התאמה בין הוצאות השכר הנ"ל לבין הוצאות השכר בנספח 1 לטופס 2

2011	2012	
1,379,695	1,453,256	סה"כ שכר ומשכורות לפי דוחות 66 החודשיים -
164,678	193,506	הוצאות שכר על בסיס קניית שירותים
(3,727)	(4,406)	בניכוי מילואים ונפגעי טרור
(20,603)	(20,360)	אחרות
(12,500)	--	קיטון בהוצאות בגין שנים קודמות
1,507,543	1,621,996	הוצאות שכר לפי נספח 1 לטופס 2

עיריית ירושלים

נספח 6 לטופס 2

הדוח הכספי לשנת 2012

ארנונה כללית

ניתוח תעריפים למ"ר בשקלים חדשים

2010	2011	2012		הסקטור
		תעריף משוקלל	תעריף מינימום (*)	
65.69	66.53	68.56	30.91	מגורים
84.13	86.67	88.24	22.12	תעשייה
293.74	298.49	303.32	60.68	עסקים אחרים (פרט לבנקים)
1,068.72	1,087.23	1,093.58	412.67	בנקים וחברות ביטוח
109.30	112.12	115.50	34.15	מלונות
91.25	93.01	95.39		מוסדות ומבנים
53.33	51.47	55.01	1.27	חניונים
101.30	103.80	108.38	40.96	מלאכה
277.83	282.36	290.66		נכסי מדינה
63.82	65.05	69.16		נכסים אחרים
28.9700	29.3191	29.9842	0.0098	קרקע תפוסה (**)
0.5486	0.5700	0.5900	0.0086	קרקע תקלאית (**)

(*) תעריף חמינימום כפי שנקבע בתקנות הסדרים במשק המדינה (ארנונה כללית ברשויות המקומיות בשנת 2012)
 (**) תעריף משוקלל שקל חדש לדונם

עיריית ירושלים

נספח 7 לטופס 2

שינויים מהותיים בין תקציב 2012 לבין הביצוע בשנת 2011

סטיה %	הפרש	ביצוע 2011 אלפי ש"ח	תקציב 2012	
				תקבולים:
58.36%	21,320	36,535	57,855	12 אגרות והיטלים
(47.19)%	(13,406)	28,406	15,000	16 הכנסות מימון
322.35%	32,306	10,022	42,328	21 תברואה
63.04%	33,309	52,838	86,147	22 שמירה וביטחון
36.21%	735	2,030	2,765	24 נכסים ציבוריים
(17.36)%	(6,746)	38,856	32,110	26 שרותים עירוניים שונים
21.38%	6,469	30,256	36,725	28 פיקוח עירוני
55.78%	14,972	26,843	41,815	32 תרבות
9.54%	34,042	356,892	390,934	34 רווחה
19.44%	17,354	89,271	106,625	44 תחבורה
(22.70)%	(17,770)	78,270	60,500	5 תקבולים בלתי רגילים
				תשלומים:
13.96%	17,318	124,042	141,360	61 מנהל כללי
10.57%	7,346	69,521	76,867	62 מנהל כספי
14.09%	39,425	279,789	319,214	71 תברואה
32.44%	34,482	106,310	140,792	72 שמירה וביטחון
15.19%	12,312	81,035	93,347	73 תכנון ובנין העיר
13.19%	20,530	155,644	176,174	74 נכסים ציבוריים
35.71%	12,583	35,234	47,817	76 שרותים עירוניים שונים
22.91%	14,109	61,574	75,683	78 פיקוח עירוני
13.10%	27,607	210,682	238,289	82 תרבות
8.74%	44,891	513,348	558,239	84 רווחה
13.32%	1,994	14,975	16,969	93 נכסים

עיריית ירושלים

נספח 8 לטופס 2

השוואה בין הביצוע בשנת 2012 לעומת הביצוע בשנת 2011

סטיה %	הפרש	ביצוע 2011 אלפי ש"ח	ביצוע 2012	
(25.52)%	(9,322)	36,535	27,213	תקבולים:
26.93%	7,650	28,406	36,056	12 אגרות והיטלים
93.78%	9,399	10,022	19,421	16 הכנסות מימון
38.60%	20,396	52,838	73,234	21 תברואה
26.07%	9,416	36,119	45,535	22 שמירה וביטחון
10.92%	3,305	30,256	33,561	23 תכנון ובנין העיר
9.24%	55,412	599,779	655,191	28 פיקוח עירוני
22.37%	6,006	26,843	32,849	31 חינוך
9.85%	35,166	356,892	392,058	32 תרבות
17.23%	15,384	89,271	104,655	34 רווחה
17.71%	13,862	78,270	92,132	44 תחבורה
				5 תקבולים בלתי רגילים
				תשלומים:
(9.86)%	(25,379)	257,264	231,885	64 פרעון מלוות
8.03%	22,467	279,789	302,256	71 תברואה
19.46%	20,690	106,310	127,000	72 שמירה וביטחון
21.12%	7,442	35,234	42,676	76 שרותים עירוניים שונים
11.73%	112,175	956,207	1,068,382	81 חינוך
9.33%	47,881	513,348	561,229	84 רווחה

עיריית ירושלים

נספח 9 לטופס 2

השוואת התקציב הרגיל בשנת 2012 לעומת הביצוע בשנת 2012

סטיה %	הפרש	ביצוע 2012 אלפי ש"ח	תקציב 2012	
(52.96)%	(30,642)	27,213	57,855	תקבולים:
140.37%	21,056	36,056	15,000	12 אגרות והיטלים
(54.12)%	(22,907)	19,421	42,328	16 הכנסות מימון
(14.99)%	(12,913)	73,234	86,147	21 תברואה
15.81%	6,215	45,535	39,320	22 שמירה וביטחון
(17.97)%	(497)	2,268	2,765	23 תכנון ובנין העיר
18.35%	5,891	38,001	32,110	24 נכסים ציבוריים
12.38%	72,155	655,191	583,036	26 שרותים עירוניים שונים
(21.44)%	(8,966)	32,849	41,815	31 חינוך
52.28%	31,632	92,132	60,500	32 תרבות
				5 תקבולים בלתי רגילים
(12.02)%	(9,096)	66,587	75,683	תשלומים:
9.18%	89,862	1,068,382	978,520	78 פיקוח עירוני
				81 חינוך

עיריית ירושלים

דוח תמיכות והשתתפויות

דוח כספי לשנת 2012

השתתפויות ותמיכות שנתנו ע"י הרשות

בשנת 2012

דוח תמיכות והשתתפויות

<u>ביצוע בפועל 2012</u>	<u>התקציב</u>	<u>שם הגוף הנתמך</u>
10,317	3,067	מינהל חינוך ירושלים
11,410	13,440	מנהלת אגף חינוך חרדי
21,540	24,500	האגף לתרבות
1,435	1,500	אגף הרווחה, שרות וטרינרי ורשות התעסוקה
11,281	14,950	האגף לחברה וקידום הנוער
4,304	4,154	אגף הספורט
3,033	5,800	שירותי דת
36	36	שירותי בריאות הציבור
--	1,000	תיירות
<hr/> 63,356	<hr/> 68,447	סה"כ תמיכות
27,167	27,170	השתתפויות
1,746	1,696	מועצה דתית
126	130	מרכז השלטון המקומי
3,789	3,789	בית הדין למשמעת
<hr/> 32,828	<hr/> 32,785	הג"א ארצי
541,546	530,000	סה"כ השתתפויות
<hr/> 637,730	<hr/> 631,232	הנחות מארנונה
(11,314)	(22,892)	סה"כ השתתפויות ותמיכות
<hr/> 626,416	<hr/> 608,340	בניכוי סה"כ תמיכות שנכללו בתב"ר
		סה"כ התאמה לנספח 1 לטופס 2